

## Lectiones Scrupulosae

# ANCIENT NARRATIVE

## Supplementum 6

### *Editorial Board*

Maaïke Zimmerman, *University of Groningen*  
Gareth Schmeling, *University of Florida, Gainesville*  
Heinz Hofmann, *Universität Tübingen*  
Stephen Harrison, *Corpus Christi College, Oxford*  
Costas Panayotakis (review editor), *University of Glasgow*

### *Advisory Board*

Jean Alvares, *Montclair State University*  
Alain Billault, *Université Jean Moulin, Lyon III*  
Ewen Bowie, *Corpus Christi College, Oxford*  
Jan Bremmer, *University of Groningen*  
Ken Dowden, *University of Birmingham*  
Ben Hijmans, Emeritus of Classics, *University of Groningen*  
Ronald Hock, *University of Southern California, Los Angeles*  
Niklas Holzberg, *Universität München*  
Irene de Jong, *University of Amsterdam*  
Bernhard Kytzler, *University of Natal, Durban*  
John Morgan, *University of Wales, Swansea*  
Ruurd Nauta, *University of Groningen*  
Rudi van der Paardt, *University of Leiden*  
Costas Panayotakis, *University of Glasgow*  
Stelios Panayotakis, *University of Crete*  
Judith Perkins, *Saint Joseph College, West Hartford*  
Bryan Reardon, Professor Emeritus of Classics, *University of California, Irvine*  
James Tatum, *Dartmouth College, Hanover, New Hampshire*  
Alfons Wouters, *University of Leuven*

### *Subscriptions and ordering*

Barkhuis Publishing  
Zuurstukken 37 9761 KP Eelde the Netherlands  
Tel. +31 50 3080936 Fax +31 50 3080934  
info@ancientnarrative.com www.ancientnarrative.com

# Lectiones Scrupulosae

Essays on the Text and Interpretation

of Apuleius' *Metamorphoses*

in Honour of

Maaïke Zimmerman

edited by

W.H. Keulen

R.R. Nauta

S. Panayotakis

BARKHUIS PUBLISHING

&

GRONINGEN UNIVERSITY LIBRARY

GRONINGEN 2006

Book design: Barkhuis Publishing  
Printed by: Drukkerij Giethoorn ten Brink

This book was published with financial support from  
the Groningen University Library

ISSN 1568 3540  
ISBN 90 77922 164

# Table of Contents

|  |    |
|--|----|
| Introduction   | IX |
| BRYAN REARDON<br>From Perry to Groningen   | 1  |
| JAMES TATUM<br>Marcus Tullius Cicero, Author of the <i>Metamorphoses</i>   | 4  |
| BEN L. HIJMANS<br>Apollo's Sn(e)aky Tongue(s)  | 15 |
| GARETH SCHMELING & SILVIA MONTIGLIO<br>Riding the Waves of Passion: an Exploration<br>of an Image of Appetites in Apuleius' <i>Metamorphoses</i> | 28 |
| KEN DOWDEN<br>A Tale of Two Texts:<br>Apuleius' <i>sermo Milesius</i> and Plato's <i>Symposium</i>   | 42 |
| STEPHEN J. HARRISON<br>Some Textual Problems in Apuleius' <i>Metamorphoses</i>   | 59 |
| MARIA PLAZA<br><i>Nomen omen</i> – Narrative Instantiation<br>of Rhetorical Expressions in Apuleius' <i>Metamorphoses</i>                        | 68 |
| LUCA GRAVERINI<br>An Old Wife's Tale   | 86 |

|  |     |
|--|-----|
| STELIOS PANAYOTAKIS<br>A Pain in <i>The Ass</i>  | 111 |
| THOMAS MCCREIGHT<br>Psyche's Sisters as <i>Medicae</i> ?<br>Allusions to Medicine in <i>Cupid and Psyche</i>   | 123 |
| WYTSE KEULEN<br><i>Ad amussim congruentia</i> :<br>Measuring the Intellectual in Apuleius  | 168 |
| ELLEN FINKELPEARL<br>The Language of Animals and the Text of Apuleius' <i>Metamorphoses</i>  | 203 |
| ANTON BITEL<br><Aristomenes sum>: Apuleius, <i>Asinus aureus</i> 1,5,3<br>and the Interpretative Implications of Naming Narrators  | 222 |
| PAULA JAMES & MAEVE O'BRIEN<br>To Baldly Go: A Last Look at Lucius<br>and his Counter-Humiliation Strategies   | 234 |
| DANIELLE VAN MAL-MAEDER<br>Lucius descripteur: quelques remarques<br>sur le livre 11 des <i>Métamorphoses</i> d'Apulée   | 252 |
| VINCENT HUNINK<br>The 'spurcum additamentum' (Apul. <i>Met.</i> 10,21) once again  | 266 |
| REGINE MAY<br>The Prologue to Apuleius' <i>Metamorphoses</i><br>and Coluccio Salutati: MS Harley 4838 (With<br>an Appendix on Sozomeno of Pistoia and the Nonius Marginalia) | 281 |

TABLE OF CONTENTS

VII

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Notes on Contributors | 313 |
| Indices               | 317 |
| General Index         | 317 |
| Index of Latin Words  | 321 |
| Index locorum         | 322 |
| Tabula gratulatoria   | 337 |